

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Katalógové číslo: 42,0411,8018
42,0411,8065

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Roztok elektrolytu

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	Fronius International GmbH		
Ulica:	Fronius Straße 5		
Miesto:	A-4642 Sattledt		
Telefón:	+43 / (0)7242 / 241-0	Telefax:	+43 / (0)7242 / 241-8799
Internet:	www.fronius.com		
Informačné oddelenie:	welding.techsupport@fronius.com	msds.techsupport@fronius.com	
	Úradné hodiny:		
	Po – Čt: 08:00 – 16:30		
	Pá: 08:00 – 12:00		

1.4. Núdzové telefónne číslo: +00421 (17) 547 741 66

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Označenia nebezpečnosti: C - Žieravý
R-vety:
Spôsobuje silné popálenie/poleptanie.

GHS klasifikácia

Kategorie nebezpečenstva:
Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Corr. 1A
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Dam. 1
Upozornenia na nebezpečnosť:
Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

2.2. Prvky označovania

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Kyselina fosforečná
Kyselina sírová

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy: GHS05



Výstražné upozornenia

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 2 z 9

okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.

P304+P340

PRI VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P310

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P305+P351+P338

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné

šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P501

Zneškodnite obsah/nádobu Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. v ES	Označenie	Podiel
Č. CAS	Zaradenie	
Č. indexu	GHS klasifikácia	
Č. REACH		
231-633-2	Kyselina fosforečná	50 - < 75 %
7664-38-2	C - Žieravý R34	
015-011-00-6	Skin Corr. 1B; H314	
231-639-5	Kyselina sírová	10 - < 25 %
7664-93-9	C - Žieravý R35	
016-020-00-8	Skin Corr. 1A; H314	

Doslovné znenie R-, H- a EUHviet: pozri v odstavci 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Vykonať prvej pomoci: Dbajte na vlastnú bezpečnosť! Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a položiť.

Pri vdýchnutí

Zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť s polyetylén glykolom a následne veľkým množstvom vody. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Pri kontakte s očami

po kontakte s očami okamžite opláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút a vyhľadajte očnému lekárovi.

Pri požití

Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Nevyvolávajte zvracanie. Pravdepodobné škodlivé účinky na ľudí a možné symptómy: Perforácia žalúdka. Okamžite privolajte lekára. Nepiť žiadne neutralizačné prostriedky.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.



GRENZEN VERSCHIEBEN

Fronius International GmbH

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 3 z 9

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nezápalný. V prípade požiaru: Forma z: Plyny/výpary, jedovatý

5.3. Rady pre požiarnikov

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu, a odev chrániaci proti chemikáliám. Celoochranný odev.

Ďalšie inštrukcie

Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nenechajte vniknúť do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odobrať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S prijatým materiálom zaobchádzajte podľa sekcie spracovania odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7
Osobná ochrana: pozri odstavec 8
Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pri otvorenom styku musia byť použité zariadenia s lokálnym odsávaním. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a vyuchu

Nie sú potrebné žiadne osobitné opatrenia.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávajú nádobu tesne uzavretú. Uchovávajú uzamknutú. Skladovať na mieste, ku ktorému majú prístup len oprávnené osoby. zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania

Nie sú potrebné žiadne osobitné opatrenia.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Roztok elektrolytu

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 4 z 9

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
7664-38-2	kyselina fosforečná	-	2		krátkodobý	
			1		priemerný	
7664-93-9	kyselina sírová (hmla)	-	0,05		priemerný	

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Pri otvorenom styku musia byť použité zariadenia s lokálnym odsávaním. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred pauzami a pri skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, príp. sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: košíkové okuliare.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s CE-označením vrátane štvormiestneho overeného čísla. Ochranné rukavice proti chemikáliám je potrebné výberať v špecifickom prevedení podľa koncentrácie nebezpečných látok a ich množstva. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Vhodný materiál: Butylový kaučuk

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,5 mm

Doba trvanlivosti (maximálna doba nosenia): >= 480 min

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	neurčitý
Zápach:	charakteristický

Metóda

Hodnota pH (pri 20 °C): < 1

Zmena skupenstva

Teplota topenia: neurčitý

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah: > 100 °C

Teplota vzplanutia: neurčitý

Horľavosť

**Karta bezpečnostných údajov**

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 5 z 9

tuhá látka: nepoužiteľný

plyn: nepoužiteľný

Rozsah výbušnosti - spodná: neurčitý

Rozsah vybušnosti - horná: neurčitý

Teplotu samovznietenia

tuhá látka: nepoužiteľný

plyn: nepoužiteľný

Teplota rozkladu: neurčitý

Oxidačné vlastnosti

Nie (ne-) oxidujúci.

Tlak pary:
(pri 20 °C) < 0,03 hPaHustota (pri 20 °C): 1,36 g/cm³

Rozpustnosť vo vode: nerozpustný

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

neurčitý

Rozdeľovací koeficient: neurčitý

Relatívna hustota pár: neurčitý

Relatívna rýchlosť odparovania: neurčitý

9.2. Iné informácie

Obsah pevnej látky: neurčitý

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Možnosť nebezpečných reakcií.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Exotermická reakcia s: báza, Peroxide, Oxidačné činidlo. Produkt v kontakte s kovmi vo vodnom roztoku vyvíja vodík.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadne/žiadny

10.5. Nekompatibilné materiály

Zdržovať sa od: báza, Oxidačné činidlo, Peroxide, Kov.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Vodík

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna toxicita

Č. CAS	Označenie	Metóda	Dávka	Druh	Zdroj
	Spôsoby expozície				

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 6 z 9

7664-38-2	Kyselina fosforečná				
	ústny	LD50	2600 mg/kg	Potkan	OECD 423
7664-93-9	Kyselina sírová				
	ústny	LD50	2140 mg/kg	Potkan	ECHA

Dráždenie a leptanie

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Účinky po opakovanej alebo dlhšiu dobu trvajúcej expozícii

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Produkt nie je: Ekotoxický.

Č. CAS	Označenie	Metóda	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj
7664-38-2	Kyselina fosforečná					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	138 mg/l	96 h	Gambusia affinis	
7664-93-9	Kyselina sírová					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	16 mg/l	96 h	Iepomis macrochirus (slniečnica modrohrdlá)	OECD
	Akútna toxicita rias	ErC50	> 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus.	OECD 201
	Akútna toxicita crustacea	EC50	> 100 mg/l	48 h	Dafnia magna (veľká vodná blcha)	OECD 202

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 7 z 9


Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.


Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplné vyprázdnené obaly môžu byť zúžitkované.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)**

14.1. Číslo OSN:	UN 3264
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Kyselina fosforečná, Kyselina sírová)
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	8
14.4. Obalová skupina:	II
Štítky:	8
	
Klasifikačný kód:	C1
Posebne doložbe:	274
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Kategorija transporta:	2
Č. kemlerovo:	80
Kód obmedzenia v tuneli:	E

Iné použiteľné informácie (Pozemná doprava)**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**

14.1. Číslo OSN:	UN 3264
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Kyselina fosforečná, Kyselina sírová)
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	8
14.4. Obalová skupina:	II
Štítky:	8
	
Klasifikačný kód:	C1
Posebne doložbe:	274
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L

Iné použiteľné informácie (Vnútrozemská lodná doprava)**Nármorná preprava (IMDG)**

14.1. Číslo OSN:	UN 3264
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Phosphoric acid, Sulphuric acid)

Karta bezpečnostných údajov

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 8 z 9

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 8**14.4. Obalová skupina:** II

Štítky: 8



Posebne doložbe: 274

Obmedzené množstvá (LQ): 1 L

EmS: F-A, S-B

Iné použiteľné informácie (Nármorná preprava)**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR****14.1. Číslo OSN:** UN 3264**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Phosphoric acid, Sulphuric acid)**14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:** 8**14.4. Obalová skupina:** II

Štítky: 8



Posebne doložbe: A3 A803

Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 0.5 L

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 851

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 1 L

IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad: 855

IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad: 30 L

Iné použiteľné informácie (Vzdušná preprava)E2
: Y840**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

RIZIKOVÉ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor: silne žieravý.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

nepoužiteľný

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EU****Ďalšie inštrukcie**

Dodržať: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC

**Karta bezpečnostných údajov**

GRENZEN VERSCHIEBEN

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Magic Cleaner - Zjasňovací elektrolyt

Dátum tlače: 06.10.2014

Strana 9 z 9

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Berte do úvahy smernicu 94/33/ES o ochrane mládeže v zamestnaní.
Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo neohrozujúci vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Skratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Doslovné znenie Rviet (Číslo a kompletný text)

34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie.
35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Ďalšie informácie

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z posledného platného Listu bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)